



Pour publication immédiate 09/30/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO EXHORTE LES NEW YORKAIS A SE PREPARER A DE VIOLENTES PLUIES, DES CONDITIONS POTENTIELLES DE TEMPÊTE TROPICALE ET DES INONDATIONS

De rudes conditions, notamment des vents violents et des inondations, pourraient toucher l'Etat de New York ce week-end.

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a exhorté aujourd'hui les résidents à commencer à préparer leurs logements et leurs familles à de violentes pluies et des inondations potentielles et à l'arrivée possible de l'Ouragan Joaquin en fin de semaine. Le Gouverneur a rappelé aussi aux New Yorkais de s'inscrire à NY-Alert à <https://users.nyalert.gov> pour recevoir immédiatement des alertes concernant les avis d'inondations et les graves tempêtes.

« Notre Etat a vu les dégâts qu'un climat extrême peut causer à maintes reprises – et j'exhorte les New Yorkais à prendre des précautions pour d'autres violentes tempêtes dans les jours prochains », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « La Tempête tropicale Lee et l'Ouragan Irene ont démontré qu'il n'est pas nécessaire d'être proches de la côte pour être touchés par Mère Nature. J'ai demandé aux agences d'Etat de préparer leurs équipements d'intervention d'urgence en partenariat avec les administrations locales, et j'encourage tous les résidents de notre Etat à se préparer et à assurer leur sécurité. »

La tempête qui se déplace actuellement à travers l'Etat apportera au moins 3 à 6 pouces de pluie jusqu'à jeudi dans de nombreuses régions de l'Etat, avec les plus fortes précipitations se déplaçant maintenant du Sud des Adirondacks vers le District de la Capitale, et de l'Est vers le Nord des Taconiques. A midi, les plus fortes pluies devraient se déplacer vers l'extérieur de l'Etat de New York ; des pluies légères et des averses continueront toute l'après-midi. Les menaces les plus probables de cette tempête seront des inondations mineures à modérées urbaines en raison d'un mauvais drainage.

Des alertes d'inondation sont actuellement en vigueur pour les comtés suivants :

- Broome, Cayuga, Chemung, Chenango, Cortland, Delaware, Madison, Oneida, Onondaga, Otsego, Schuyler, Seneca, Steuben, Sullivan, Tioga, Tompkins, Yates – jusqu'à midi aujourd'hui
- Albany, Columbia, Dutchess, Fulton, Greene, Hamilton, Herkimer,

Montgomery, Rensselaer, Saratoga, Schenectady, Schoharie Ulster, Warren, Washington – jusqu'à jeudi matin
□□Essex – jusqu'à tard ce soir

Aujourd'hui jusqu'à vendredi, la combinaison de vents forts du Nord, d'un sol saturé d'eau, et de feuilles encore sur les arbres pourrait causer des chutes d'arbres et des pannes de courant ici et là. Un autre cycle possible de pluies ce week-end provenant de l'Ouragan Joaquin accroîtra le potentiel d'inondations éclair généralisées et d'inondations côtières mineures.

Ce matin, le Centre national des ouragans (National Hurricane Center) indiquait que Joaquin se transformait en ouragan. A 8h, le centre de l'Ouragan Joaquin était situé à 245 miles au Nord-Est de la partie centrale des Bahamas et se déplaçait vers le Sud-Ouest à près de six miles à l'heure. Un déplacement général Ouest-Sud-Ouest ou Sud-Ouest devrait continuer jusqu'à ce soir. Un virage vers l'Ouest et un affaiblissement de vitesse sont prévus jeudi, et Joaquin devrait se déplacer près ou au-dessus des régions de la partie centrale des Bahamas ce soir et jeudi. Des vents maximum soutenus ont forcé à près de 75 mph avec de plus grandes rafales. Des vents de la force d'un ouragan progressent vers l'extérieur à 30 miles du centre, et des vents de la force d'une tempête tropicale progressent vers l'extérieur à 125 miles du centre. Un renforcement est prévu au cours des prochaines 48 heures.

John P. Melville, Commissaire de la Division de la Sécurité intérieure et des Services d'urgence de l'Etat de New York, a déclaré : « L'Etat fait sa part pour faire en sorte que nous soyons prêts à soutenir nos partenaires locaux rapidement, même si tout commence à la maison. Avoir des articles d'urgence sous la main tels que des lampes-torches, des batteries, de l'eau et des aliments en boîte est essentiel. Les résidents doivent commencer à surveiller les conditions météorologiques en écoutant les rapports des médias locaux et les bulletins météo, et s'assurer de respecter toutes les consignes de protection émises par les responsables d'urgence. »

Le Gouverneur Cuomo a exhorté les New Yorkais à prendre les mesures suivantes :

- Connaître les termes météo – Une alerte d'inondation éclair indique qu'une inondation éclair ou une inondation est possible dans la région de surveillance désignée. Lorsqu'une alerte est émise, restez vigilant et prêt à prendre des mesures. Un avis d'inondation éclair signifie qu'une inondation éclair ou une inondation a été signalée ou est imminente. Vous devez prendre les précautions nécessaires et des mesures immédiatement.
- [Stocker](#) des articles d'urgence, notamment des aliments non périssables et de l'eau, pour durer plus de 72 heures ou trois jours.
- Savoir comment contacter les membres de la famille à tout moment. Identifier un ami ou un proche de l'extérieur de la ville qui sera le contact de la famille en cas d'urgence et s'assurer que tous les membres de la famille connaissent ce numéro.
- Désigner un point de rendez-vous en cas d'urgence pour la famille – un endroit familier où la famille pourrait se retrouver au cas où le logement serait

inaccessible.

- Préparer une liste téléphonique d'urgence avec le numéro des personnes et organisations pouvant être appelées si besoin, notamment les écoles, médecins, services à l'enfance ou aux personnes âgées, et compagnies d'assurance.
- Connaître les risques d'ouragan/de tempête dans votre région, notamment l'historique des marées de tempête.
- S'informer sur les signaux d'alerte de la communauté et les plans d'évacuation.
- Commencer à penser où mettre vos animaux domestiques à l'abri pendant une tempête.
- Stocker les médicaments prescrits et préparer des provisions pour les personnes aux besoins spéciaux, comme les enfants, les personnes âgées, et les handicapés.
- Vérifier l'état de vos voisins pour vous assurer qu'ils sont conscients des dangers potentiels et de ce qu'ils doivent faire pour se préparer à la tempête.

Des informations complémentaires sur la préparation aux ouragans et ce que vous pouvez faire pour vous protéger vous-même et votre famille sont disponibles [ici](#).

À propos de la DHSES

La [Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence](#) et ses quatre bureaux – Contre-terrorisme, Gestion des urgences, Prévention et contrôle des incendies et Communications d'urgence et interopérables – offrent le leadership, la coordination et le soutien nécessaires dans le cadre des efforts visant à prévenir, protéger contre, préparer pour, répondre à et se remettre du terrorisme et d'autres catastrophes d'origine humaine et naturelle, menaces, incendies et autres situations d'urgence. Pour plus d'informations, visiter la [page Facebook](#), suivre [@NYSDHSES sur Twitter](#), ou visiter dhSES.ny.gov.

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418